ЧАСТНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ "АЗОВСТАЛЬ"
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY "AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS"

МЕТІНВЕСТ

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 2266 от / DATE 20.02.2021

Украина,87505 г.Мариуполь, ул.Лепорского,1 Факс: +380629527000
1,Leporsky St.Mariupol 87500 Ukraine fax +380629527000

Вид свидетельства об испытаниях / Type of inspection document	EN 10204-3.1:2004

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате требованиям стандарта ISO 9001:2015 подтверждено органом по сертификации TUV NORD CERT GmbH Certification Body(сертификат № 44 100 101540 от 26.08.2019г.) /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TUV NORD CERT GmbH Certification Body (the certificate № 44 100 101540 dd. 26.08.2019г.)

Заказчик / Customer	METINVEST INTERNATIONAL S.A. / METINVEST INTERNATIONAL S.A.		
Заводской заказ № / Production order	1144146	**Заказ № / Order №**	400721-1085
Договор, контракт №: / Contract	103201/13	**от / date** 26.02.2020	**Спецификация № / Specification №** 3315
Вагон № / RW-car	53419818		
№ лота / Lot	2		
Грузополучатель: / Receiver	ООО "МЕТИНВЕСТ ШИППИНГ" / "METINVEST-SHIPPING" LLC		
№ ж/д накладных / waybills			
Наименование продукции / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE		
НД на марку стали / ND for steel grade	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019		
НД на сортамент / standards and technical documentation for products:	EN 10029:2010/EN 10029:2010, class B, N EN 10163-1,2:2004 class B subclass 3		
НТД / Standart	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019		
Маркировка / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер листа/ plate number, номер лота/ lot number, знак CE/ CE-mark, 3 СИНИЕ + 1 ЧЕРНАЯ ПОЛОСЫ ПО ДВУМ ТОРЦАМ ЛИСТА/ 3 NAVY BLUE + 1 BLACK STRIPES ALONG TWO BUTT-ENDS		
Состояние поставки / Product delivery condition	NR-Normalized Rolled (нормализующая прокатка)		
Клеймо / Hard stamp	товарный знак комбината/ trademark plant, марка стали/ steel grade, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер листа/ plate number		

Позиция / Item No	№ Плавки / Cast №	Шифр плавки / Heat code	№ партии проката / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width,mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара,шт / Quantity of goods	Масса нетто, т / Mass net
150	4П2100028	6886	6985	S275JR +N			50	2000	6 000,00	6	28,260
1; 3; 4; 5; 2; 6											
Всего по сертификату/In total under the certificate										6	28,260

GR56627(253)
ONIRAM,LDA
DEP.QUALIDADE
RECEPÇÃO
DATA 2021/02/17
RUBRICA

2021150000902002266 01 032941 21.02.2021 3:26:41

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 2266 от / DATE 20.02.2021

Химический состав,% / Chemical composition,%

№ п/п	Плавка № / Cast No	Шифр плавки / Heat code	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al_R	Nb	N	V	Mo	Ceq
1	4П2100028	6886	0,16	0,98	0,11	0,007	0,017	0,04	0,04	0,07	<0,005	0,034	<0,001	0,008	<0,005	<0,005	0,34

Партия № / Test №	№ изделия / Product №	Диаметр / diameter	Толщина, мм / Thickness, mm	Ширина, мм / Width, mm	Направление / Direction	Температура, °C / test temperature, °C	Пр. текуч. Н/мм2 Yield point, N/mm2	Врем. сопрот., Н/мм2 Tensile strength, N/mm2	Отн. удл. Lo= 5,65√A, % Elongation, Lo= 5,65√A, %	Эн.удара KV, j Impact energy KV, j
8985		10			T	+20	289	469	30	
8985			10	10	L	+20				146/ 154/ 148/ 149 Ср./Ave. 149

Отгрузка по теоретическому весу / On theoritical weight

Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате качества ,испытана и соответствует условиям контракта (заказа).
We hereby confirm that the products specified in this quality certificate have been tested and comply with contract requirements.

Конвертерный способ производства Made by BOF Process

CE
0045
Cert.:0045-CPR-0696

PJSC "AZOVSTAL IRON AND STEEL WORKS" 1, Leporsky Street, City of Mariupol,Donetsk region,87505, Ukraine

S275JR+N-EN 10025-2:2019
Hot rolled plates for use in constructions

Declaration of Performance (Dop) № 232-2019-71

Declaration of Performance see here: http://azovstal.metinvestholding.com/ru/activity/quality/certificate

FAF - Productos Siderúrgicos, S.A.
Departamento de Calidade

Штамп эксперта/Surveyor's stamp

ПРАТ "МЕТАЛУРГІЙНИЙ КОМБІНАТ" ВТК № 18 "АЗОВСТАЛЬ" м.п.

Мастер ОТК / Quality Control Dept. Representative

подпись / signature

Быстров В. И. / Bystrov V.I.
Ф.И.О. / name